

# 💵 সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ১৩৩০

২/ সালাত (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ ৩১৫. রাতের সালাতে উচ্চস্বরে ক্বিরাআত পাঠ করা প্রসঙ্গে

باب فِي رَفْعِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ

### আরবী

حَدَّتَنَا أَبُو حَصِينِ بْنُ يَحْيَى الرَّازِيُّ، حَدَّتَنَا أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم بِهَذهِ الْقِصَّةِ لَمْ يَذْكُرْ فَقَالَ لَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم بِهَذهِ الْقِصَّةِ لَمْ يَذْكُرْ فَقَالَ لَأَبِي بَكْرٍ: " ارْفَعْ مِنْ صَوْتِكَ شَيْئًا ". وَلِعُمَرَ: " اخْفِضْ شَيْئًا ". زَادَ: " وَقَدْ سَمِعْتُكَ يَا بِلَالُ وَأَنْتَ تَقْرَأُ مِنْ هَذِهِ السُّورَةِ وَمِنْ هَذِهِ السُّورَةِ ". قَالَ: كَلَامٌ طَيِّبٌ يَجْمَعُ اللهُ يَا بِلَالُ وَأَنْتَ تَقْرَأُ مِنْ هَذِهِ السُّورَةِ وَمِنْ هَذِهِ السُّورَةِ ". قَالَ: كَلَامٌ طَيِّبٌ يَجْمَعُ اللهُ تَعَالَى بَعْضَهُ إِلَى بَعْضَ . فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم: " كُلُّكُمْ قَدْ أَصَابَ ".

\_ حسن

#### বাংলা

১৩৩০। আবৃ হুরাইরাহ (রাঃ) হতে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর সূত্রে উপরোক্ত ঘটনা অনুরূপ বর্ণিত। তবে তাতে এটা উল্লেখ নেইঃ ''তিনি আবৃ বকর (রাঃ)-কে বলেনঃ তুমি একটু উচ্চস্বরে পড়বে এবং 'উমার (রাঃ)-কে বলেন তুমি একটু নিচু স্বরে পড়বে।'' এ বর্ণনায় রয়েছেঃ হে বিলাল! আমি তোমার আওয়াজ শুনেছি, তুমি এই এই সূরাহ হতে তিলাওয়াত করেছিলে। বিলাল বললেন, খুবই উত্তম বাক্য, আল্লাহ একটিকে অন্যটির সাথে সুন্দরভাবে সুজজ্জিত করেছেন। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেনঃ তোমরা সবাই সঠিক কাজ করেছো।[1]

হাসান।

# **English**

This tradition has also been transmitted by Abu Hurairah through a different chain of narrators. This version dies not mention that the Prophet (ﷺ) said



#### to Abu Bakr:

Raise your voice a litte; or he said to 'Umar: Lower your voice a little. But this version adds: (The Prophet said:) I heard you, Bilal, (reciting); you were reciting partly from this surah and partly from that surah. He said: This is all good speech; Allah has combined one part with the other; The Prophet () said: All of you were correct.

## ফুটনোট

[1] বায়হাক্কী 'সুনান' (৩/১১) আবু দাউদের সনদে এর অতিরিক্ত অংশ বাদে।

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবৃ হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন